

García-Castañón honored by South Carolina literary association with poetry reading

On October 23, Santiago García-Castañón delighted poetry aficionados by giving a reading for the literary association “The Write Place” in Greenville, South Carolina. He has also been invited to give a reading of his poems (both in Spanish and in English) at Gardner-Webb University. The upcoming event, which will be open to the Gardner-Webb community, will be held at the Tucker Library on Tuesday, November 18, at 7:00 p.m. and will be followed by a book signing and a “Meet the Poet” reception.



¡Enhorabuena, profesor!

left:
 Dr. García-Castañón (center) with a few of the poetry lovers who attended the event.

Faculty-led study abroad programs for Summer 2015:

WCU Spanish is proud to offer students three options for faculty-led study abroad for next summer: [Costa Rica with Mr. Garrett Fisher](#), [Argentina with Dr. Alberto Centeno-Pulido](#), and [Spain with Dr. Lori Oxford](#). Click on the links above to see the whole document, and contact the respective faculty member if you have any questions.

¡PURA VIDA!

4 WEEK COURSE IN
CARTAGO, COSTA RICA

GET 6 HOURS OF COURSE CREDIT
WITH SPAN240

COMPLETE IMMERSION WITH
HOST FAMILIES

MAY 25 - JUNE 28

ESTIMATED COST: \$4,882

CONTACT:
MR. GARRETT FISHER
GFISHER@WCU.EDU

ARGENTINA! SUMMER
MAY 18 - JUNE 1
\$2,794.00

WESTERN CAROLINA UNIVERSITY STUDY ABROAD IN
with Professor Alberto Centeno-Pulido

LEARN SPANISH IN ONE OF THE MOST BEAUTIFUL COUNTRIES IN THE WORLD ARGENTINA!

Explore the cosmopolitan city of Buenos Aires and the unique landscapes of the South American country while immersing yourself in the Spanish language and culture.

Program includes:

- Spanish classes
- Accommodations
- Transportation
- Meals
- Cultural activities
- Airport transfers
- Travel insurance
- Visa fees
- Round-trip airfare

APPLY TODAY!

STUDY IN SPAIN!

In Summer 2015, you can spend three weeks (from 5 July to 19 October), a beautiful, beautiful, and unforgettable stay on the Mediterranean Sea.

The program includes:

- All on the Spanish coast with an excellent stay
- Accommodations with breakfast included
- All meals included (breakfast, lunch, and dinner)
- All transportation (Buenos Aires to the airport, and within the country)

Estimated cost: \$4,222

Costs from participants in previous programs:

- Round-trip airfare
- Transportation
- Meals
- Accommodations
- Cultural activities
- Airport transfers
- Travel insurance
- Visa fees

CONTACT DR. LORI OXFORD
lori.oxford@wcu.edu or Dr. Lori Oxford
www.wcu.edu/studyabroad for details

Apply today! Only 10 spaces will be available. So hurry, you do not want to miss your opportunity!

Remember: you can earn **6 credit hours** with any one of these three programs. That's half of the difference between a major and minor... in one month!

WCUSPANISH ALUMNI CORNER

WCUSPANISH wants to recognize achievements of WCU alumni with a major or minor in Spanish.

RENÉ GÁMEZ (BA, Spanish and BS, Accounting '11, M. Ac. '13) Immediately after graduating from WCU in 2011, René began to work at [Dixon Hughes Goodman](#), a CPA (Certified Public Accountant) firm in Asheville. While working for the firm full time, he went to complete another degree at WCU, this time a Master of Accountancy. He uses his Spanish regularly to assist Spanish-speaking clients with tax preparation, business consulting, and various other areas associated with accounting. Outside of work, René also uses Spanish to help people in the community by translating documents and interpreting in hospitals, banks, and schools. *(WCUSpanish would like to note that René was the recipient of various merit-based scholarships that acknowledged his excellent academic performance. See [this 2013 article in Western Carolina Magazine](#) celebrating the accomplishments of René and other scholarship recipients.)*

CHRISTINE (WEATHERS) RICHARDSON (BSEd, Elementary Education with Spanish minor '12) Christine works as a second grade teacher with an open classroom of 22 students at Ida Rankin Elementary School in Gaston County. In May of 2012, Christine married William Richardson, who is currently attending UNC-Charlotte for a degree in biology and math. Christine and William live in Dallas, NC in a house that she inherited from her great-aunt. As if working with 22 second graders weren't enough, she occupies herself by leading a women's Bible study group that meets at Alexis Baptist Church. She plans to continue practicing and learning Spanish and hopes to attend grad school in the future.

¡Enhorabuena!

Nosotros aquí en WCUSPANISH siempre estamos muy orgullosos de nuestr@s alumn@s.

Alumni: share what you've been up to with the rest of the **WCUSPANISH** community! Send your info to Lori Oxford (lfoxford@email.wcu.edu) and be sure to pass the newsletter along to your family and friends so they can celebrate your achievements along with the rest of us.

Upper-level offerings in Spanish set for Spring 2015:

- **SPAN 301 - Conversation and Composition.**

This course focuses on production-based skills like speaking and writing, based on topics relevant to the Spanish-speaking world.

- **SPAN 330 - Masterpieces of Spanish Peninsular Literature.**

A general overview of the literature of Spain from the Middle Ages to the present time.

- **SPAN 401 - Contrastive Features of English and Spanish.**

This class will examine the differences between English and Spanish from the point of view of pronunciation as well as word and sentence structure. There will be a special focus on common mistakes made by students

of Spanish due to the interference of the structure of their dominant language (which in most cases is English here at WCU).

- **SPAN 431 - Don Quixote and His World.**

A monographic course dedicated to Don Quixote analyzed in the context of early 17th century Spain.

- **SPAN 471 - The Art of Translation.**

What does it mean to translate? What do translators actually do? What jobs are available in this field? Why are there multiple ways to translate? The course will cover theory and a variety of translation topics. It will also include a translation workshop to practice the art of translation.

ANNOUNCEMENTS & UPCOMING EVENTS

WCUSPANHISH

WaLC TUTORING AVAILABLE

The [Writing and Learning Commons](#), or WaLC, is currently offering tutoring for this semester in Spanish 101, 102, 231, 232, 240, and 333 with student tutors. If you think you'll need help in any of these classes with your reading comprehension, speaking and writing skills, or grammar usage, call 227-2274 or click on the link above to make an appointment. If you're interested in becoming a tutor, talk to the faculty member who teaches the class with which you'd like to work.

NEW SPANISH CURRICULUM FORTHCOMING...

Have you had a hard time registering for your upper-level Spanish classes? The Spanish program faculty is hoping this is the last time. With surviving elements of various curriculum proposals on the books and changes in the faculty, the program is in the process of submitting a new, improved curriculum that should streamline advising/registration as well as offer students a little more choice in their

Spanish classes. Let's cross our fingers that this semester is the last one in which you have to ask Melissa Allen in McKee 118 for an override!

INTERCULTURAL DIALOGUE

It's that time again! Don't miss Dr. Mark Couture's presentation on Spanglish on Monday, Nov. 17 at 4:00 in McKee 116. in honor of International Education Week. Contact lfoxford@email.wcu.edu with questions.

¡TERTULIA!

Come practice your Spanish with us! The weekly *tertulia*, or Spanish conversation hour, will allow you to practice speaking or just listen. All Spanish professors offer extra credit for attending, and this can be one more step in your path to proficiency. Upcoming *tertulia* dates include:

- Wednesday, Nov. 19, 5:00-6:00 at Sazón
- Monday, Nov. 24, 5:00-6:00 at Sazón
- Monday, Dec. 1, 4:00-5:00 at Tuck's



Do you know a student in the Spanish program or an alumnus/alumna with an interesting story? Is there an event of interest to Spanish study that we should announce here? Let us know! Contact Lori Oxford at lfoxford@wcu.edu.



"Like" us on facebook: [WCU Spanish](#)



Follow us on twitter: [@SpanishWCU](#)

Come by and talk to us in McKee or check us out on the [WCU Spanish program's webpage](#).

¡Muchas gracias!